

## Refugiados cicatrizan sus heridas con la música

Miriam Azpúrua y Kevin Palma emigraron a Costa Rica ante la necesidad de refugio. El programa 'La música nos une' les salpica su futuro con optimismo.

Por Jorge Arturo Cháves / 21 de marzo del 2019

### LA NACIÓN



Piense en voz alta.

¿Conoce personas que hayan nacido en un país pero vivan en otro? ¿Sabe qué las motivó a trasladarse? ¿Será fácil para los adolescentes instalarse definitivamente en un país diferente al “suyo”? Anote brevemente sus respuestas.

Apenas han pasado dos años desde que la sombra de Kevin era una pistola. La sombra se hizo metal cuando, una noche que su madre quiere **reprimir**<sup>1</sup>, unos hombres entraron a su casa, en San Salvador, a amenazarlos. Kevin nunca había sentido un frío tan fulminante como el del cañón que lo **asediaba**<sup>2</sup>.

Hoy Kevin está en el parque que está fuera de su casa, en San José. Le sonríe a la cámara, actúa sin timidez. Cada vez que se le pregunta algo, responde con la seguridad de un jugador de fútbol después de un partido. “Pero él, cuando llegamos no era así”, dice su madre, Ingrid Palma, entre sollozos.

Kevin, tiene once años y es uno de los miembros del programa La música nos une, una iniciativa que pretende rescatar a todos los jóvenes que han huido de su país y que han encontrado en los instrumentos una manera de **rehabilitar**<sup>3</sup> su vida.



El programa incluye a través de las clases de música a los jóvenes refugiados que deben reconstruir sus vidas desde cero. Tiene tres sedes: Mata de Plátano, Alajuela y Pavas, es gratuito y los instrumentos se los prestan no solo mientras están reunidos sino que pueden llevárselos a sus casas para practicar.

<sup>1</sup>**reprimir**: borrar de la memoria para siempre.

<sup>2</sup>**asediaba**: cercaba, controlaba sus movimientos, acorralaba.

<sup>3</sup>**rehabilitar**: restablecer el bienestar de una persona, sus derechos y capacidades.

Según Ramiro Ramírez, director de la orquesta, el programa sirve para asegurar el hecho de que todos los niños y jóvenes, sin importar la condición o nacionalidad, tengan acceso al arte que es un derecho universal.

“A ellos se les ha arrancado su vida, no tienen culpa de nada. La idea es integrarlos con otros músicos de su edad sin hacer ninguna diferencia y generar en la orquesta disciplina y respeto. De paso, es una oportunidad para sensibilizar a quienes no hemos vivido sus experiencias y combatir la discriminación que, lamentablemente, existe en el país”, asegura.

Miriam Arzúa, tiene 16 años y hace tres tuvo que dejar Venezuela a causa de la escasez de alimentos y la inseguridad que sufría.

Mientras repasa sus memorias, habla con nostalgia porque recuerda que justo ese día su abuelo está de cumpleaños. “Mucha gente dice que las personas que se van de sus países son cobardes... pero, en realidad, es muy difícil dejar a tu familia, amigos, zona de confort, tu casa, para ir a un lugar que no se conoce. Donde, además, no siempre ni todos le dan a uno la bienvenida”, cuenta Miriam que de pequeña comenzó a tocar piano pero, eso, también, tuvo que dejarlo; Kevin dice que a él le pasó parecido pero con la guitarra.

Mientras los oye conversar, el director sonríe: “La música como es un lenguaje universal apela a sensaciones. No necesariamente lleva a palabras, ni tiene acento o ideología. Causa emociones únicas que sirven revitalizar a las personas: sana y es un puente”.



### **Piénselo bien.**

Lea cada pregunta y marque la respuesta que considere correcta.

#### **1. ¿Por qué Miriam y Kevin llegaron a Costa Rica?**

- a. Para tocar en una orquesta.
- b. Porque en sus países el hambre y la violencia no les permitían vivir en paz.
- c. Ya que sus padres decidieron traerlos en busca de un mejor futuro.

#### **2. Miriam enumera la dificultades que deben enfrentar quienes se refugian en un país ajeno ¿cuáles son?**

- a. Extrañar lo propio, desconocer todo del país donde se llega y también, a veces, discriminación.
- b. Que haya gente que piense que son cobardes por haberse ido de su país.
- c. Que nunca pueden olvidar lo que les ocurrió antes.

#### **3. El director dice que la música es un puente porque:**

- a. Puede conectar a las personas a través de las melodías.
- b. Les permite trasladarse imaginariamente a sus países de origen.
- c. Muchas personas pueden tocar los mismos instrumentos aunque hablen distintos idiomas.



### **Más allá del texto.**

**La necesidad de refugiarse en distintos países es un tema constante y siempre actual, ¿además de la música de qué otras maneras podríamos hacer que estos adolescentes se sientan a gusto después de migrar?**



**Esta guía aborda el siguiente contenido curricular procedimental del Programa de Estudio de Español para II ciclo:**

**Cuarto año escolar**

4.1. Utilización de modelos de textos explicativos, narrativos, argumentativos, informativos, normativos y publicitarios para la producción textual.

**Quinto año escolar**

8.1. Aplicación de estrategias de interpretación (inferencias, hipótesis, conjeturas, analogías, conclusiones, proposiciones) para captar el sentido global del texto.

**Sexto año escolar**

11.1. Aplicación de estrategias de análisis (preguntas poderosas, argumentaciones, falacias, foros, conversaciones, documentales, debates, círculos de estudio, entre otros) de los mensajes generados (escolares y extraescolares) por interlocutores y medios de comunicación para comprender el sentido global de los textos: extrayendo información explícita relevante; realizando inferencias para establecer relaciones de causa, efecto y secuencia de hechos, integrando detalles relevantes del texto; integrando conocimientos específicos sobre el tema y sus experiencias personales.

Avalado por:



**LA NACIÓN**